

Торайғыров университетінің  
ҒЫЛЫМИ ЖУРНАЛЫ

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ  
Торайғыров университета

---

**ТОРАЙҒЫРОВ  
УНИВЕРСИТЕТІНІҢ  
ХАБАРШЫСЫ**

**Филологиялық серия**  
1997 жылдан бастап шығады



**ВЕСТНИК  
ТОРАЙҒЫРОВ  
УНИВЕРСИТЕТА**

**Филологическая серия**  
Издается с 1997 года

ISSN 2710-3528

№ 1 (2023)

Павлодар

**НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ  
ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТА**

**Филологическая серия**  
выходит 4 раза в год

**СВИДЕТЕЛЬСТВО**

О постановке на переучет периодического печатного издания,  
информационного агентства и сетевого издания

№ KZ30VPY00029268

выдано

Министерством информации и общественного развития  
Республики Казахстан

**Тематическая направленность**  
публикация материалов в области филологии

**Подписной индекс – 76132**

<https://doi.org/10.48081/ICYL6092>

**Бас редакторы – главный редактор**

Жусупов Н. К.

*д.ф.н., профессор*

Заместитель главного редактора

Анесова А. Ж., *доктор PhD*

Ответственный секретарь

Уайханова М. А., *доктор PhD*

**Редакция алқасы – Редакционная коллегия**

Дементьев В. В., *д.ф.н., профессор (Российская Федерация)*

Еспенбетов А. С., *д.ф.н., профессор*

Трушев А. К., *д.ф.н., профессор*

Маслова В. А., *д.ф.н., профессор (Белоруссия)*

Пименова М. В., *д.ф.н., профессор (Российская Федерация)*

Баратова М. Н., *д.ф.н., профессор*

Аймухамбет Ж. А., *д.ф.н., профессор*

Шапауов Ә. Қ., *к.ф.н., профессор*

Шокубаева З. Ж., *технический редактор*

За достоверность материалов и рекламы ответственность несут авторы и рекламодатели

Редакция оставляет за собой право на отклонение материалов

При использовании материалов журнала ссылка на «Вестник Торайгыров университета» обязательна

**\*Н. К. Жусупов<sup>1</sup>, М. Н. Баратова<sup>2</sup>**

<sup>1,2</sup>Торайгыров университет,

Республика Казахстан, г. Павлодар

\*e-mail: [nartai1970@mail.ru](mailto:nartai1970@mail.ru)

## **ИСТОРИЯ СБОРА НАРОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ МАШХУР ЖУСИПОМ**

*В данной статье будет рассмотрена история сбора народной литературы Маишхур Жусип Копеевым. Раскрывается, когда, как, откуда и в каких объемах поэт собирал образцы народной устной литературы. Так, в 1865 году был перенесен на бумагу «Сказка об Олжабай батыре из рода Суюндик» («Сүйіндік: Олжабай батыр ертегісі»), а в качестве владельца текста указывается имя акына Сакау. В свою очередь, этот текст считается паспортом произведения в фольклористике. Такие паспортные данные в большом количестве встречаются в рукописях Маишхур Жусипа. Следовательно, при сборе образцов фольклора Маишхур Жусип выполнил научные требования, предъявляемые к ученым-фольклористам. Также проанализированы образцы фольклора, собранные из уст народа, с сравнением особенностей сбора таких ученых как: Ш. Уалиханов, В. В. Радлов, Г. Н. Потанин, А. Диваев и др.*

*Собранные образцы Маишхур Жусип Копеева охватывают все жанры казахской устной литературы: сказки, героические эпосы, лиро-эпические поэмы, кисса-дастаны, бытовые и обрядовые песни, предания и рассказы, скороговорки, загадки в стихотворной форме, пословицы, поговорки и т.д.*

*Сведения, отраженные в рукописях, имеют большое значение в изучении особенностей сбора, истории развития казахской устной литературы Маишхур Жусипом в целом.*

*Ключевые слова: Маишхур Жусип Копеев, народная устная литература, рукопись, образец, сбор, В. Радлов, Г. Потанин.*

### **Введение**

Существуют различные точки зрения по вопросу, с каких пор акын начал собирать образцы народной литературы. В «семейном архиве»

хранятся несколько писем Алькея Маргулана, адресованных М. Ж. Копееву. В «семейном архиве» хранится еще один материал, записанный почерком Алькея. Сверху рукописи имеется запись «Сказка об Олжабай батыре из рода Суюндик» («Сүйіндік: Олжабай батыр ертегісі»). В конце рукописи Алькей дает поручение Сердалы. В письме А. Маргулан говорит о том, что он записал сказку у Машхур Жусипа, о необходимости записать ее в стихотворной форме, при этом просит обратить внимание на описание природы, на обозначения географических наименований. Имеется также ссылка на то, у кого и при каких обстоятельствах Машхур Жусип записал эту сказку: «Записал Машхур Жусип Копеев из уст акына Сакау в 1865-ом году». Машхур Жусипу тогда было 7 лет. Этот факт можно признать паспортом произведения.

Обратим внимание на второй факт, указывающий на то, с каких пор Машхур Жусип начал собирать фольклорные образцы. В своей автобиографии, имеющей место в копии рукописей Жолмурата, акын писал о том, что в 1866-ом году в Баянауыл приехал 59-летний хазрет Камар. В те годы детей не обучали в медресе, тем не менее, им предоставлялась возможность обучиться дома. Среди детей был Машхур Жусип (ему было 8 лет). Здесь повествуется о том, что хазрет Камар привез с собой в эти края стихи-киссы четырех видов (лиро-эпическая поэма «Козы Корпеш – красавица Баян», героический эпос «Мужественный батыр», «Стихи четырех джигитов» и т.д.), Машхур Жусип записал их сразу, выучил наизусть и рассказывал народу. С этих пор в народе говорят о Машхур Жусипе, заметивший его Муса Шорманулы пришивает к его тюбетейке перья филина, дает ему имя «Машхур» («известный»). Опираясь на вышеназванные сведения, мы выявляем тот факт, что если Машхур Жусип записал этот образец из уст акына Сакау в 7 лет, а в 8 лет он переписал фольклорный образец из рукописи.

### **Материалы и методы**

При написании статьи использовались следующие научные методы: сравнительно-исторический, типологический, аналитический, нарративный, экспедиционный, историко-функциональный и др.

### **Результаты и обсуждение**

Рукописи Машхур Жусипа охватывают все жанры фольклора. Если классифицировать по жанрам: около 15-и примеров сказок; 5–6 текстов героических эпосов; из лиро-эпических поэм – 2–3; кисса-дастанов – 11–12; бытовых и обрядовых песен – около 30–40; преданий и рассказов – 200–300 образцов; скороговорок – около 100-150; загадок в стихотворной форме – около 50; пословиц и поговорок – 2500 строк; образцов айтыса акынов – 27; 30–40 стихов, дастанов акынов-жырау. Кроме того, в рукописях находят отражение летописи, религиозные нравоучения, цикл еще не опубликованных

смешных рассказов и другие образцы. Попытка разностороннего сбора фольклорных образцов, не различая среди них старые и новые, охвата всех жанров фольклора является особенностью деятельности не только Машхур Жусипа, но и условием фольклористской деятельности многих ученых того времени. К примеру, в труде Н. Смирновой описана методика сбора А. Диваева: «Широта охвата всех элементов народной поэзии отличает методику Диваева – собирателя. Он записывает массу жанров казахского фольклора: эпос и сказки, сказания и легенды и побасенки, нравоучения, пословицы и загадки, песни и айтысы, заговоры и заклинания, обрядовую поэзию, песни баксы и бадик» [1].

Машхур Жусип всегда выделял объем собранных ими образцов. К примеру, он указывает, что книга «Знание науки» («Ғылым білімі») составляет 129 сахифа, среди них 12 аятов, 18 хадисов, 43 пословиц, 114 песен в стихотворной форме, а рассказ «Амир» («Әмір») состоит из 26 сахифы, 104 песен в стихотворной форме. Здесь слово «сахифа» [2] арабского происхождения, означает «страница», «лист», «газет».

В работе слово «сахифа» употребляется в значении «страница». Следующие: «Решение одной загадкой» («Бір жұмбақ шешуімен») – из 5 сахифы; «Значение намаза» («Намаз мағынасы») – 23; «Слепой, глухой и нагий» («Бір соқыр, бір саңырау, бір тұттай жалаңаш») – 7 (здесь имеется примечание по поводу произведения: этот образец издан и распространен среди народа – Н. Ж.); «Хан Алаша» («Алаша хан») – 9; «Асан Кайгы» – 17; «Жиренше шешен» («Оратор Жиренше») – 25; «Мужественный Едиге» («Ер Едіге») – 10; «Высокорослый бағыр Есим» («Еңсегей бойлы ер Есім») – 10; «Безродные герои» («Атасының аты білінбей өз аты шыққан ерлер») – 5; «Хромой Темир» («Әмір Темір») – 9; «Ғытман ғазы заһары» – 6; «Эпоха ногайцев-казахов» («Ноғай-қазақ заманы») – 8; «Абылай» – 38; «Бұхар Шәріп» («Бухар Шарип») – 28; рассказы «Абылай» и «Кенесары-Наурызбай» – 50; «Бухар Кокан...» – 21; «Казахские бии» – 90 страниц. Все состоит из 461 сахифы. Об этом писал сам Машхур Жусип [3]. В некоторых рукописях Машхур Жусип отмечает, что речи «Торайгыр би» составляет 18 сахифу; «Болтирик би» – 12; кайым-стих (состязательная песня двух партнеров, при которой повторяются первые две строки, а импровизацией являются остальные две строчки четверостишия) «Кудери и Улбике» – 12; кайым-стих «Сакау и Тогжан» состоит из 12 сахифы, что эти образцы отправил молле Нургали Бикбаеву 30 августа 1913 года.

В рукописях находят отражение сведения о таких фольклорных образцах, как «Пророк хазрет Юсуф» («Хазрет Юсуф Пайғамбар»), «Шайкы Бұркы әулие мекіре балықтан туған» («Святой Шайкы Буркы сотворен из осетра»), «История Сарыарки» («Сарыарқа тарихы»), «Шон, Торайгыр бии»

(«Шоң, Торайғыр билер»), «Проторенный путь, которого даже Абылай не перейдет» («Абылай аспас сары бел»), «История ханов Кокан» («Қоқан хандары тарихы»), «Призывы и рода Младшего жуза» («Кіші жүз ұрандары мен рулары»), «История батыра Шанышкылы Бердиходжы» («Шанышкылы Бердікожа батыр тарихы»), «Едиге и Толе би» («Едіге мен Төле би»), «Колеби батыр», «История батыра Олжабай» («Олжабай батыр тарихы»), «Абылай хан», «Махамбет деген батыр шығыпты деп барып тапқан 92 батыр», казахские летописи (история Среднего жуза, история суфия Мейрам, история Қуандыка, Каракесека, Наймана, Кипчака), смешные истории, о «призывах Каракесек и торе», о Монке би, Досбол би, о городах Кожакент и Озкент, рассказ «Ошақты Қоңырбай қалпе», «В 370 лет хазрету Нух присваивают имя Пророка» («Хазірет Нұхқа 370 жасында пайғамбарлық берілді»), религиозные афоризмы и т.д., а также о биях Сарман, Кигара, Косдаулет, начале года, о Шотана батыре из рода Аксары Орманшы и т.д.

В рукописях также указано время записи материалов. Так, например, имеют место примечания, что рассказ «Жанкелди из рода Тобет» («Төбет ішіндегі Жанкелді») записан в 1908-ом году [4], а произведение, которое начинается со слов «Когда умер единственный сын одного хана» («Бір ханның жалғыз баласы өлгенде»), записано в 1921-ом году [4].

Наряду с этим, в рукописях, хранящихся в Центральном фонде рукописей АН РК, указан год записи. Содержание одних рукописей охватывает 1907–1927-ые годы [5], других – 1906–1915-ые годы [4], третьих – 1920–1925-ые годы [6]. Однако эти примечания давал не Машхур Жусип. Потому что в рукописях Машхур Жусипа находят отражение фольклорные образцы, собранные им еще раньше и опубликованные на страницах газеты «Дала уалаяты». По всей вероятности, эти примечания даны тем, кто пользовался рукописями акына.

Из всех фольклорных образцов, собранных Машхур Жусипом, изданы около 200-х текстов, из них в сборнике «Избранное» – 80 текстов [7], на страницах газет и журналов – около 120-и образцов [8-10]. Следовательно, большинство собранных Машхур Жусипом фольклорных образцов не вышло в свет, не получило свою оценку.

Одна из традиций, придерживаемых собирателями фольклорных образцов и устной литературы – экспедиционный метод. Во время экспедиций ученые В. В. Радлов, Г. Н. Потанин, А. Диваев прибегали к помощи корреспондентов, которые занимались сбором устной литературы, и людей, интересующихся культурой и фольклором своего народа. Такой метод, используемый учеными-фольклористами, стал основой разностороннего в жанровом отношении сбора фольклорных образцов.

Такую форму сбора – экспедиционную – применял и Машхур Жусип. Однако во время сбора Машхур Жусип не пользовался помощью корреспондентов, как это делали вышеуказанные ученые-фольклористы. Причиной этому являются, во-первых, Машхур Жусип является первым ученым-фольклористом после известного ученого Ш. Уалиханова, из этого вытекает вторая причина – во время сбора фольклорных материалов Машхур Жусип, как и другие ученые-фольклористы, находил общий язык с народом. А если приходилось записывать из уст представителей других национальностей, то, безусловно, Машхур Жусип прибегал к помощи разного характера. Машхур Жусип в совершенстве владел казахским языком. Это качество, бесспорно, не вызывало никаких языковых трудностей в его собирательской деятельности и, тем самым, ускоряло процесс работы и способствовало быстрому и полному сбору фольклорных образцов.

При сборе фольклорных образцов ученые-фольклористы В. В. Радлов, Г. Н. Потанин обращали внимание на древность жанров и своим помощникам поручали решение этих вопросов. И это правильно, потому что если представитель одной национальности заинтересуется историей другого народа, его обычаями-традициями, то вначале он обратится к видам древнего жанра – легенде. Зная легенды и предания, он, тем самым, изучает культуру, обычаи и традиции народа. Что касается Машхур Жусипа, он старался собирать все фольклорные материалы. То есть он собирал материалы, будучи зная, что они охватывают историю народа, его обычаи и традиции, его быт, национальные особенности. Итак, основной целью собирательской деятельности является сбор материала не с позиции «что полезно», а с позиции, что необходимо казахскому народу, для того чтобы стать развитой страной, как воспитывать подрастающее поколение, какой образец послужит примером для этого. Вместе с тем, Машхур Жусипа интересовало все, что может послужить примером в воспитании подрастающего поколения, например, какой исторический период: период биев или ханов, эпоха Асан Кайгы и оратора Жиренше. Все это составляет основу собирательской деятельности Машхур Жусипа. Эти грани деятельности Машхур Жусипа свидетельствуют о формировании его демократического, просветительского мировоззрения, его философской концепции. Машхур Жусип собрал большое количество материалов во время поездок в Бухар, Ташкент, Туркестан в 29 лет, в 1887-ом году. Из истории известно, что в свое время эти города были культурными центрами мусульманского общества Средней Азии, в древние века являлись государствами ханов Азии. По поводу путешествий Машхур Жусипа Жолмурат пишет следующее: «Он ровно год жил в Бухаре, совершенствовал свои знания. Владел арабским, персидским, тюркским языками, языком чагатай. Он хорошо знал обычаи и традиции узбеков,

таджиков, народов сарт, кызылбас. Изучал научные труды Абуғалисина, Абултарита, Сократа, Хақима, труды иранских ученых и поэтов, ученого Сағди». Машхур Жусип изучал также летопись хана Бахадур Абулғазы, литературу на тюркском языке, языке чагатай, книги Навои, Фирдоуси. В копиях рукописей Жолмурата сообщается о том, что во время поездок в Ташкент Машхур Жусип сдавал на публикацию стихи и статьи в газеты, выпускающиеся в Ташкенте. По возвращении из Бухар, Ташкента Машхур Жусип путешествовал по землям Сырдарьи, встречался с знаменитым Майлы ходжой, потомками ходжы Кошек, ходжы Кудери. Обо всех встречах и знакомствах Машхур Жусип писал в своих рукописях. Об этом мы узнаем из копий рукописей Жолмурата.

### **Выводы**

В своей жизни Машхур Жусип совершил три поездки в Бухар, Ташкент, Туркестан. Одна поездка – в 29 лет (1887 г.), вторая – в 37 лет (1895 г.), третья – в 49 лет (1907 г.). Об этих поездках Машхур Жусип писал в своих стихах.

Во время этих путешествий Машхур Жусип не только совершенствовал свои знания, но и записывал из уст народа легенды и сказания, бытовые и обрядовые песни, изречения биев и ханов, эпосы и сказки, айтысы акынов и стихи, исторические предания и т.д. Во время поездок он также записывал, с кем встречался, у кого он записывал эти материалы. Все это значимо для истории народа.

В 1907 году в городе Казани в издательстве Кусаиновых вышли в свет три книги Машхур Жусипа «Условия жизни» («Хал-ахуал»), «О целях, к которым идут всю жизнь» («Тіршілікте көп жасағандықтан көрген бір тамашамыз»), «Кому принадлежит Сарыарка?» («Сарыарканың кімдікі екендігі туралы»). А в копии рукописей Жолмурата имеет место информация о том, что Машхур Жусип сдавал в издательство еще одну книгу (туда включены свои произведения акына и фольклорные образцы, собранные из уст народа). Но третья книга так и не вышла в свет. В книгах, изданных в 1907-ом году, Машхур Жусип критикует политику колонизации России, вследствие чего власть запретила издавать произведения акына. Сведение о сохранности этой книги отсутствует.

Сведения, отражающиеся в копиях рукописей Жолмурата Жусипулы, имеют огромную значимость в исследовании произведений Машхур Жусипа, истории казахской литературы в целом.



**Список использованных источников**

- 1 **Смирнова, Н. С.** Казахская народная поэзия [Текст]. – Алма-Ата : Наука, 1964. – С. 14.
- 2 Арабша-қазақша сөздік (құраст. Дәдебаев А., Қайранбаев Ж.) [Мәтін]. – Алматы : Рауан, 1990. – 193 б.
- 3 Мәшһүр Жүсіптің ұрпақтары сақтаған «әулеттік архивтегі» қолжазбалардан алынды.
- 4 ҚР Ғылым академиясы Орталық қолжазбалар қоры. 1178-папка. – Б. 16, 25.
- 5 ҚР Ғылым академиясы Орталық қолжазбалар қоры. 1177-папка.
- 6 ҚР Ғылым академиясы Орталық қолжазбалар қоры. 1176-папка.
- 7 **Көпеев, М. Ж.** Таңдамалы. Шығармалары. II-том [Мәтін]. – А. : Ғылым, 1992.
- 8 **Көпеев, М. Ж.** «Тама Сарыбас» мерген ертегісі [Мәтін] // Зерде. – 1992. – № 6. – Б. 27–28; Асан қайғы туралы [Мәтін] // Ақиқат. – 1992. – № 7. – Б. 79–84.
- 9 Қазақ билері [Мәтін] // Жұлдыз. – 1992. – № 8. – Б. 186–197; Жиренше шешен [Мәтін] // Ақиқат. – 1992. – № 10. – Б. 88–91.
- 10 Жарығап пен Абылай хан [Мәтін] // Қазақстан мектебі. – 1993. – № 6. – Б. 78–79; Тарихи әңгімелер [Мәтін] // Жұлдыз. – 1994. – № 10–12. – Б. 199–202.

**References**

- 1 **Smirnova, N. S.** Kazahskaia narodnaia poezia [Kazakh folk poetry] [Text]. – Alma-Ata : Nauka, 1964. – P. 14.
- 2 Arabşa-qazaqşa sözdik [Arabic-Kazakh dictionary] (comp. Dadebaev A., Kairanbayev Zh.) [Text]. – Almaty : Rauan, 1990. – 193 p.
- 3 These data are taken from the manuscripts of the «dynastic archive» kept by the descendants of Mashkhur Zhussip.
- 4 QR Ğylym akademiýasy Ortalyq qoljazzbalar qory [The Scientific Academy of the Republic of Kazakhstan, the Central Fund of Manuscripts]. 1178-folder. – P. 16, 25.
- 5 QR Ğylym akademiýasy Ortalyq qoljazzbalar qory [The Scientific Academy of the Republic of Kazakhstan, the Central Fund of Manuscripts]. 1177-folder.
- 6 QR Ğylym akademiýasy Ortalyq qoljazzbalar qory [The Scientific Academy of the Republic of Kazakhstan, the Central Fund of Manuscripts]. 1176-folder.
- 7 **Кореев, М. Zh.** Tañdamaly. Şyğarmalary. II-tom. [Essays. Volume II.] [Text] – A. : Ğylym, 1992.

8 **Кореев, М. Zh.** «Tama Sarybas» mergen ertegisi [Fairy tale «Tama Sarybas mergen»] [Text] // Zerde. – 1992. – № 6. – P. 27–28; Asan Qaiǵy turaly [About Asan Qaiǵy] [Text] // Aқиқат. – 1992. – № 7. – P. 79–84.

9 Qazaq bileri [Kazakh beys] [Text] // Jüldyz. – 1992. – № 8. – P. 186–197; Jireñşe şešen [Orator Zhireñshe] [Text] // Aқиқат. – 1992. – № 10. – P. 88–91.

10 Jarylǵap pen Abylai han [Zharylǵap and Abylai Khan] [Text] // Qazaqstan mektebi. – 1993. – № 6. – P. 78–79; Tarihi äñgimeler [Historical stories] [Text] // Jüldyz. – 1994. – № 10–12. – P. 199–202.

Материал поступил в редакцию 13.03.23.

\*Н. Қ. Жүсінов<sup>1</sup>, М. Н. Баратова<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup>Торайғыров университеті,

Қазақстан Республикасы, Павлодар қ.

Материал 13.03.23 баспаға түсті.

## МӘШҺҮР ЖҮСІПТІҢ ХАЛЫҚ АУЫЗ ӘДЕБИЕТІН ЖИНАУ ТАРИХЫ

*Бұл мақалада Мәшһүр Жүсіп Көпейұлының халық ауыз әдебиетін жинау тарихы сөз болады. Ақынның қашан, қалай, қайдан және қандай көлемде халық ауыз әдебиеті үлгілерін жинастырғаны ашылып қарастырылады. Мәселен, «Сүйіндік: Олжабай батыр ертегісін» 1865 жылы қағаз бетіне түсіргені жазылады да, мәтін иесі ретінде Сақау ақынның есімі көрсетіледі. Бұл өз кезегінде фольклортану ғылымында мәтіннің жазылып алыну паспорты болып есептелінетіні белгілі. Мұндай паспорттық деректер Мәшһүр Жүсіп қолжазбаларында көптеп кездеседі. Демек Мәшһүр Жүсіп фольклор үлгілерін жинау барысында фольклортанушы ғалымдарға қойылатын ғылыми талаптарды орындағанын танытады. Сонымен қатар ел аузынан жиналған фольклор үлгілері өз заманындағы Ш. Уәлиханов, В. В. Радлов, Г. Н. Потанин, Ә. Диваев т. б. жинау ерекишеліктері салыстырыла талданады.*

*Мәшһүр Жүсіп Көпейұлының жинаған жазбалары қазақ халық ауыз әдебиетінің барлық жанрларын қамтиды: ертегілер, қаһармандық эпостар, лиро-эпикалық жырлар, қисса-дастандар, тұрмыстық және салттық өлеңдер, әңгімелер, жаңылтпаштар, өлең түріндегі жұмбақтар, мақал-мәтелдер және т. б.*

*Қолжазбаларда көрсетілген мәліметтер, Мәшһүр Жүсіптің жалпы қазақ халық ауыз әдебиетінің даму тарихын, жинау ерекшеліктерін зерттеуде үлкен маңызға ие.*

*Кілтті сөздер: Мәшһүр Жүсіп Көпейұлы, халық ауыз әдебиеті, қолжазба, үлгі, жинау, В. Радлов, Г. Потанин.*

\*N. K. Zhussupov<sup>1</sup>, M. N. Baratova<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup>Toraighyrov University,

Republic of Kazakhstan, Pavlodar.

Material received on 13.03.23.

## THE HISTORY OF COLLECTING FOLK LITERATURE BY MASHKHUR ZHUSSIP

*This article will consider the history of the collecting of folk literature by Mashkhur Zhussip Kopeev. It reveals when, how, from where and in what volumes the poet collected samples of folk oral literature. So, in 1865, the «Tale of Olzhabai Batyr from the Suyundik family» («Suyindik: Olzhabai Batyr yertegisi») was transferred to paper, and the name of akyn Sakau is indicated as the owner of the text. In turn, this text is considered the passport of the work in folklore. Such passport data are found in large numbers in the manuscripts of Mashkhur Zhussip. Consequently, during the collection of folklore samples, Mashkhur Zhussip fulfilled the scientific requirements for folklore scientists. The samples of folklore collected from the mouths of the people are also analyzed, with a comparison of the features of the collection of such scientists as: Sh. Ualikhanov, V. V. Radlov, G. N. Potanin, A. Divaev etc.*

*Mashkhur Zhussip Kopeev's works cover all genres of Kazakh oral literature: fairy tales, heroic epics, lyric-epic poems, kissa-dastans, household and ritual songs, legends and stories, tongue twisters, riddles in verse form, proverbs, sayings etc.*

*The information reflected in the manuscripts is of great importance in studying the features of the collection, the history of the development of Kazakh oral literature by Mashkhur Zhussip as a whole.*

*Keywords: Mashkhur Zhussip Kopeev, folk oral literature, manuscript, sample, collection, V. Radlov, G. Potanin.*

Теруге 13.03.2023 ж. жіберілді. Басуға 31.03.2023 ж. қол қойылды.

Электронды баспа

3,41 МБ RAM

Шартты баспа табағы 25,38. Таралымы 300 дана. Бағасы келісім бойынша.

Компьютерде беттеген: А. К. Темиргалинова

Корректорлар: А. Р. Омарова, Д. А. Кожас

Тапсырыс № 4037

Сдано в набор 13.03.2023 г. Подписано в печать 31.03.2023 г.

Электронное издание

3,41 МБ RAM

Усл. печ. л. 25,38. Тираж 300 экз. Цена договорная.

Компьютерная верстка: А. К. Темиргалинова

Корректоры: А. Р. Омарова, Д. А. Кожас

Заказ № 4037

«Toraighyrov University» баспасынан басылып шығарылған

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

«Toraighyrov University» баспасы

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

67-36-69

e-mail: [kereku@tou.edu.kz](mailto:kereku@tou.edu.kz)

[www.vestnik.tou.edu.kz](http://www.vestnik.tou.edu.kz)